

CHRIST CATHEDRAL



ROMAN CATHOLIC DIOCESE of ORANGE

APRIL 24, 2022

SECOND
SUNDAY
OF
EASTER



HONEST THOMAS
TOMAS EL HONESTO
TÔMA, CON NGƯỜI TRUNG THỰC

2 | ENGLISH
ANNOUNCEMENTS

4 | SPANISH
ANNOUNCEMENTS

6 | VIETNAMESE
ANNOUNCEMENTS

8 | CALENDAR &
CELEBRATIONS

10 | PARISH & MINISTRY
CONTACTS

TOGETHER WE JOURNEY, TOGETHER IN FAITH

13280 CHAPMAN AVE, GARDEN GROVE, CA 92840

TEL: (714) 971-2141 • WWW.CHRISTCATHEDRALCALIFORNIA.ORG

OFFICE HOURS: DAILY 9:00 AM TO 5:00 PM



Rector's Column HONEST THOMAS

In the Gospel, Thomas gets a bum rap. We all know the story. Thomas is away and upon his return the disciples report to him that Jesus who had been crucified a few days before had come to visit them. Thomas does not believe them. From then on he has been known as Doubting Thomas. He really should be called Honest Thomas. His reaction to the tale of the disciples was quite natural. Thomas was honest about the fact that it was hard to believe that his dead friend had really risen from the dead. Later on he was honest again. Thomas is there when Jesus makes a return visit and proclaims the honest truth about Jesus as he says, "My Lord and my God!" (John 20:19-31).

We like to imagine that we would be different from Thomas. Surely, if Jesus walked into our living room we would recognize him. Really? It is much more probable that if someone walked into our house and said, "Hello, I am Jesus", we would call the police certain that a crazy intruder had somehow gotten past the front door.

The fact is, Jesus walks into the rooms of our lives every day. He says things like, "Stop that behavior, calm down, I forgive you, you have done a great job, know how much I love you". Into the rooms of our lives he walks as our mom, dad, husband, wife, brother, sister, or friend. He says, "Help me, I need you, forgive me, I'm glad you are around, thank you". Let's be honest. Even though Jesus speaks to us through the people in our lives, sometimes we do not recognize his presence or listen to his words.

Every time we go to Mass, Jesus walks into the church through each other, through the Scriptures and through the Eucharist. In an ancient custom of recognition, as the host and chalice are elevated after the consecration, some quietly proclaim the words of Thomas, "My Lord and my God!" Having recognized the presence of Jesus at Mass, we are beckoned to walk back out of the church and recognize him as he walks into the rooms of our lives. Thank God for Honest Thomas. Every day, as Jesus walks into the rooms of our lives we get to proclaim with him, "My Lord and my God!"

Together in faith,



Very Reverend Christopher Smith, Rector

THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY!

Weekly Sunday Collection

4/10/2022 \$49,104.20

Food Service

\$5,820.00

CATHOLIC NEWS / ANNOUNCEMENTS

THE LEGION OF MARY

If you are a Catholic person in good standing with the Church, want to get closer to God, and do more for your Church/community, the Legion of Mary invites you to join. Members pray, visit the sick and those confined in homes, do door-to-door evangelization, conduct a Catholic Information Stand in a public place, talk with those interested in the Church, and in general promote the work of Christ and the parish. Meetings are held on Tuesdays at Christ Cathedral, 5:00 p. m., in the Small Gallery. Representatives of the Legion of Mary will be outside the front doors of the cathedral the weekend of April 30/May 1 after the Saturday 4:30 pm, Sunday 9:45 am and 5:15 pm Masses. For information call Carmen Rozatti at (714)636-2487 or Della Wells at (714) 585-2790. Please join us Tuesday, May 3, 2022.

CHRIST CATHEDRAL PARISH CHANGE IN STAFF

As many of you know, effective July 1, 2022, Fr. Christopher Smith is retiring as Rector of Christ Cathedral. The new rector will be Fr. Bao Thai who is currently serving as Pastor of St. Cecilia Church in Tustin. Bishop Vann has also made the following clergy changes at Christ Cathedral effective July 1, 2022: Fr. Mario Juarez has been appointed Parochial Administrator of St. Anne Church in Santa Ana. Fr. Christopher Pham has been appointed Parochial Vicar of Blessed Sacrament Church, Westminster. Fr. Juan Navarro has been appointed as Parochial Vicar of Christ Cathedral. It has been a blessing to have had these two priests for the past six years. Please help us welcome Fr Bao as the new rector and Fr. Juan Navarro as he returns to Christ Cathedral. Please pray for all our clergy as they move into these next chapters of their lives as priests in the Diocese of Orange.

CHRIST CATHEDRAL PARISH ELECTRONIC NEWSLETTER

If you would like to receive a weekly electronic newsletter with Christ Cathedral updates and events, please contact the parish office at parish@christcathedralparish.org or call 714.971.2141.

CATHOLIC CHARITIES OF ORANGE COUNTY

Meet some of OC's most inspirational women as Catholic Charities of Orange County honors them for their selfless volunteerism to our community. All are welcome to join the celebration and luncheon in the Arboretum on the Christ Cathedral campus on Friday, April 29. Emily Watson, the keynote speaker, will present: "Working on Their Wings: Following the Path of Service". Go online to register: <https://CCOC.org/auxiliary>.



ADULT FAITH FORMATION

SCRIPTURES FOR THE EASTER SEASON: (RE-) BUILDING THE CHURCH OF CHRIST

Each year throughout the Easter season, we read selections from the Acts of the Apostles and the Gospel of John at our Sunday and weekday Masses. We hear how the risen Lord and his disciples laid the foundations of the Christian faith, which quickly spread world-wide under the guidance of the Holy Spirit. All are welcome to hear Fr Felix Just, S.J., explore the Acts of the Apostles and consider how the example of the early disciples can help us build up the Church of Christ on earth. Join us Wednesday, April 27 at 7:00 pm in the Large Gallery. Bring your Bible, your questions, and your family and friends, so that we can inspire and learn from each other as we continue to grow in our Easter faith!

CHRIST CATHEDRAL COMMUNITY OUTREACH VOLUNTEERS

Christ Cathedral Community Outreach is in need of additional volunteers to pick up food on the first and third Tuesdays of each month from about 9:00 am to 11:00 am. Volunteers must be able to lift about 25 pounds. Interested candidates are asked to call Mary Lou Walters at 714.287.4124. Thank you for your consideration.

CAL FRESH FOODS

Cal Fresh Foods provides nutrition assistance to qualifying low-income families and individuals, regardless of immigration status. If you would like to learn more about food assistance, apply for or renew your existing benefits, email Catholic Charities of Orange County at calfreshfood@ccoc.org, call/text 714.347.9623 or apply online at www.getcalfresh.org/s/cc-oc.



MAGNIFICAT PRAYER BREAKFAST

Magnificat welcomes Fr Ben Tran, priest of the Diocese of Orange, to share his incredible journey of faith. Raised in a Catholic family, Fr Ben experienced a spiritual awakening in college and answered a call to the priesthood. The prayer breakfast will take place on Saturday, May 14 from 9:30 am – 12:30 pm at the Embassy Suites Anaheim -South, 11767 Harbor Blvd. Early registration is \$28 per person; \$33 at the door. For more information go to: Magnificat-ministry.org/ca-orange-county. Anne at 714/420-5482 or ocmagnificat3@gmail.com.



FORMED[®]

PICK OF THE WEEK

April 24, 2022

WATCH

INTO THE BREACH

As we celebrate the feast of St. Joseph the Worker this week, we encourage all men to watch Into the Breach, a groundbreaking series that seeks to answer what it means to be a Catholic today. Inspired by Bishop Olmsted's apostolic exhortation, Into the Breach challenges men to embrace the greatness we are all



INTO THE BREACH

To set up your free account visit formed.org/signup and select our parish.



Mensaje de Nuestro Rector TOMAS EL HONESTO

En el Evangelio, Tomas tiene una mala reputación. Todos conocemos la historia. Tomas, quien estaba de viaje, a su regreso los discípulos le cuentan que Jesus quien fue crucificado unos días antes, había venido a ellos a visitarlos. Tomas no les cree. Desde entonces él es conocido como Tomas el Incrédulo. Debería ser llamado Tomas el Honesto. Su reacción a lo que le contaron los discípulos fue una reacción natural. Tomas fue honesto porque la realidad era difícil creer que su amigo que estaba muerto, haiga resucitado de entre los muertos. Más tarde, Tomas vuelve hacer honesto nuevamente. Tomas está allí cuando Jesus regresa a visitarlos y proclama la honesta verdad sobre Jesus al decir, "¡Señor mío, y Dios mío!" (Juan 20:19-31).

Nos gustaría imaginar que nuestra reacción sería diferente a la de Tomas. Realmente si Jesus entraría a nuestra sala en casa lo reconoceríamos. ¿Verdad? Es más probable que si alguien entrara a nuestra casa y nos dijera, "Hola, Soy Jesus", rápidamente llamaríamos a la policía porque una persona loca ha logrado entrar a nuestro hogar.

La realidad es que Jesus si camina por los cuartos de nuestras vidas todos los días. Nos dice cosas como, "Deja de comportarte así, cálmate, te perdonó, has hecho un buen trabajo, conoce cuanto te amo". El camina por los cuartos de nuestras vidas como nuestra madre, nuestro padre, esposo, esposa, hermano, hermana, o amigo. Él nos dice, "Ayúdame, te necesito, perdóname, me da gusto que estés aquí, gracias". Tenemos que ser honestos. Aunque Jesus nos habla por medio de las personas en nuestras vidas, algunas veces no reconocemos su presencia ni mucho menos escuchamos sus palabras.

Cada vez que vamos a Misa, Jesus camina por la iglesia por medio de todos allí, por las Lecturas y por medio de la Eucaristía. Como en la costumbre antigua de reconocimiento, cuando el sacerdote levanta la eucaristía y la copa después de la consagración, algunos en silencio proclaman las palabras de Tomas, "¡Señor mío, y Dios mío!" Reconociendo la presencia de Jesus en Misa, somos llamados a que, al salir de la iglesia, lo reconozcamos cuando El camina por los cuartos de nuestras vidas. Gracias a Dios por Tomas el Honesto. Todos los días cuando Jesus camina por todos los cuartos de nuestras vidas, podemos proclamar junto con él, "¡Señor mío, y Dios mío!"

Unidos en la fe,



Very Reverend Christopher Smith, Rector

Si desea recibir un boletín electrónico semanal que contiene noticias y eventos de la Catedral de Cristo, póngase en contacto con la oficina parroquial en Parish@ChristCathedralParish.org o llame al 714-971-2141.

NOTICIAS CATÓLICAS / ANUNCIOS

LEGIÓN DE MARÍA

 Si usted es una persona católica en buena posición con la Iglesia, quiere acercarse a Dios y hacer más por su Iglesia / comunidad, la Legión de María lo invita a unirse. Los miembros oran, visitan a los enfermos, evangelizan puerta a puerta, conducen un puesto de información católica en un lugar público, hablan con los interesados en la Iglesia en las ferias y, en general, promueven la obra de Cristo y la parroquia. Las reuniones se llevan a cabo los martes en la Galería Chica (Small Gallery) de la Catedral de Cristo, a las 5:00 p.m. Los representantes de la Legión de María estarán afuera de las puertas de la catedral el fin de semana del 30 de abril / 1 de mayo después de las Misas del sábado a las 4:30 p.m., el domingo a las 9:45 a.m. y a las 5:15 p.m. Para más información: Llame a Carmen Rozatti al (714)636-2487 o a Della Wells al (714) 585-2790. Únase a nosotros el martes 3 de mayo de 2022.

CAMBIO DE PERSONAL EN LA PARROQUIA DE LA CATEDRAL DE CRISTO

Como saben, a partir del 1 de julio de 2022, Padre Christopher Smith se retira como Rector de la Catedral de Cristo. Como hemos anunciado, el nuevo Rector será el Padre Bao Thai, quien actualmente se desempeña como Pastor de la Iglesia de Santa Cecilia en Tustin. El Obispo Vann también ha realizado los siguientes cambios de sacerdotes de la Catedral de Cristo a partir del 1 de julio de 2022: El Padre Mario Juárez ha sido nombrado Administrador Parroquial de la Iglesia de Santa Ana en Santa Ana. El Padre Christopher Pham ha sido nombrado Vicario Parroquial de la Iglesia del Santísimo Sacramento, Westminster. El Padre Juan Navarro ha sido nombrado Vicario Parroquial de la Catedral de Cristo, Garden Grove, California. Ha sido una bendición haber tenido a estos dos sacerdotes durante los últimos seis años. Por favor, ayúdanos a dar la bienvenida al Padre Bao como nuevo rector y al Padre Juan Navarro cuando regrese a la Catedral de Cristo. Por favor, oren por nosotros al pasar a estos próximos capítulos de nuestras vidas como sacerdotes en la Diócesis de Orange.

CARIDADES CATÓLICAS DEL CONDADO DE ORANGE

Conozca a algunas de las mujeres inspiradoras del Condado de Orange mientras Caridades Católicas del Condado de Orange las honra por su dedicación desinteresada en nuestra comunidad. Todos son bienvenidos a unirse a la celebración y el almuerzo en el Arboretum en el campus de la Catedral de Cristo el viernes 29 de abril. Emily Watson, la oradora principal, presentará: "Working on Their Wings: Following the Path of Service". Vaya en línea para registrarse: <https://CCOC.org/auxiliary>.

FORMACIÓN EN LA FE DE ADULTOS

ESCRITURAS PARA EL TIEMPO DE PASCUA: (RE-) EDIFICANDO LA IGLESIA DE CRISTO

Cada año, a lo largo de la temporada de Pascua, leemos selecciones de los Hechos de los Apóstoles y el Evangelio de Juan en nuestras misas dominicales y entre semana. Escuchamos cómo el Señor resucitado y sus discípulos sentaron las bases de la fe cristiana, que rápidamente se extendió por todo el mundo bajo la guía del Espíritu Santo. Todos son bienvenidos a escuchar al P. Felix Just, S.J., explorar los Hechos de los Apóstoles y considerar cómo el ejemplo de los primeros discípulos puede ayudarnos a edificar la Iglesia de Cristo en la tierra. Únase a nosotros el miércoles 27 de abril a las 7:00 pm en la Gran Galería. ¡Traiga su Biblia, sus preguntas y su familia y amigos, para que podamos inspirarnos y aprender unos de otros a medida que continuamos creciendo en nuestra fe de Pascua!



SE NECESITAN VOLUNTARIOS PARA EL MINISTERIO DE AYUDA A LA COMUNIDAD DE LA CATEDRAL DE CRISTO

Christ Cathedral Community Outreach necesita voluntarios adicionales para recoger alimentos el primer y tercer martes de cada mes de 9:00 am a 11:00 am. Los voluntarios deben ser capaces de levantar alrededor de 25 libras. Hable con Mary Lou Walters al 714.287.4124 para más detalles. Gracias por su consideración.



CAL ALIMENTOS FRESCOS

Cal Fresh Foods brinda asistencia nutricional a familias e individuos de bajos ingresos que califican, independientemente de su estatus migratorio. Si desea obtener más información sobre la asistencia alimentaria, solicitar o renovar sus beneficios existentes, envíe un correo electrónico a Caridades Católicas del Condado de Orange a calfreshfood@ccoc.org, llame / envíe un mensaje de texto al 714.347.9623 o solicite en línea a www.getcalfresh.org/s/cc-oc.



DESAYUNO DE ORACIÓN MAGNIFICAT

Magnificat da la bienvenida al Padre Ben Tran, sacerdote de la Diócesis de Orange, para compartir su increíble camino de fe. Criado en una familia católica, el Padre Ben experimentó un despertar espiritual en la universidad y respondió a un llamado al sacerdocio. El desayuno de oración se llevará a cabo el sábado 14 de mayo de 9:30 am a 12:30 pm en el Embassy Suites Anaheim -South, 11767 Harbor Blvd. La inscripción anticipada es de \$28 por persona; \$33 en la puerta: Magnificat-ministry.org/ca-orange-county. Anne al 714/420-5482 o ocmagnificat3@gmail.com.





Bài Viết Của Linh Mục Viện Trưởng

TÔMA, CON NGƯỜI TRUNG THỰC

Trong Tin Mừng, ông Tôma bị trách cứ một cách bất công. Tất cả chúng ta đều biết câu chuyện này. Ông Tôma đi vắng, lúc trở về, ông được các môn đệ kể lại việc Chúa Giêsu vốn đã bị đóng đinh mấy ngày trước đó, nay Người đến thăm họ. Ông Tôma không tin câu chuyện các môn đệ kể. Từ đó ông được gọi là Tôma Hèn Tin. Thật ra phải gọi ông là Tôma Trung Thực. Phản ứng của Tôma đối với câu chuyện do các môn đệ thuật lại hoàn toàn theo lẽ tự nhiên. Ông Tôma phản ứng một cách thành thực trước một thực tế khó tin là người bạn mình đã sống lại thật từ cõi chết. Sau đó một lần nữa ông lại tỏ ra chân thực. Tôma có mặt lúc Chúa Giêsu lại đến thăm và ông nói lên sự thật chân thực về Chúa Giêsu, ông nói: "Lạy Chúa của con, lạy Thiên Chúa của con!" (Gioan 20:19-31).

Chúng ta thích cho mình là người không giống như Tôma. Quả thật, nếu Chúa Giêsu bước vào phòng khách của chúng ta, chúng ta sẽ nhận ra Người. Có thật như thế không? Giả như có ai đó bước vào nhà chúng ta và nói: "Xin chào, tôi là Giêsu đây", hẳn chúng ta sẽ gọi cho cảnh sát, quả quyết có một gã điên nào đó không biết bằng cách nào đã đột nhập được vào cửa trước.

Trong khi đó, mỗi ngày Chúa Giêsu đều bước vào những căn phòng cuộc sống của chúng ta. Chúa vẫn nói những lời như: "Con hãy dừng ngay lối cư xử đó, hãy bình tĩnh lại, Cha tha thứ cho con, con đã làm được một việc rất tốt, hãy biết rằng Cha yêu thương con biết bao". Chúa bước vào những căn phòng cuộc sống của chúng ta như người cha, người mẹ, người chồng, người vợ, người anh, người chị, hoặc người bạn của chúng ta. Chúa nói: "Con hãy giúp Cha, Cha cần con, con hãy tha thứ, Cha vui mừng vì có con ở bên, cảm ơn con". Hãy chân thực. Mặc dù Chúa Giêsu đang nói với chúng ta qua những con người trong cuộc sống chúng ta, nhưng có khi chúng ta lại không nhận ra sự hiện diện của Chúa hoặc nghe được những lời Chúa nói.

Mỗi khi chúng ta đi tham dự Thánh lễ, Chúa Giêsu cũng bước vào nhà thờ qua mỗi người chúng ta, qua Kinh Thánh và bí tích Thánh Thể. Theo thói quen ngày xưa, khi nâng cao Mình Thánh và Chén Thánh vừa được truyền phép, nhiều người vẫn thưa thầm lời tuyên xưng của ông Tôma: "Lạy Chúa của con, lạy Thiên Chúa của con!" Đã nhận ra Chúa Giêsu hiện diện trong Thánh lễ, chúng ta được mời gọi, khi ra khỏi nhà thờ hãy nhận ra Chúa đang bước vào những căn phòng cuộc sống chúng ta. Tạ ơn Chúa vì chúng ta có một Tôma Trung Thực. Hằng ngày, khi Chúa Giêsu bước vào những căn phòng cuộc sống của chúng ta, chúng ta hãy thưa với Chúa: "Lạy Chúa của con, lạy Thiên Chúa của con!"

Đồng hành trong niềm tin,

Linh mục Christopher Smith, Viện Trưởng



Nếu quý vị muốn nhận bản thông tin của giáo xứ mỗi tuần qua email,
xin gửi email của quý vị tới văn phòng giáo xứ
Parish@ChristCathedralParish.org hoặc gọi 714-971-2141.

CATHOLIC NEWS/ Thông Tin Công Giáo

HỘI LEGIO MARIAE



Để sống gắn bó với Giáo Hội, đến gần Chúa hơn và làm được nhiều điều hơn cho Giáo Hội/cộng đoàn của mình, kính mời anh chị em tham gia hội Legio Mariae. Các hoạt động của hội viên Legio Mariae: cầu nguyện, thăm bệnh nhân, thăm những người bị cách ly, đến từng nhà để truyền giáo, tổ chức quầy Thông tin Công giáo tại nơi công cộng, trò chuyện với những người quan tâm đến Giáo Hội tại các hội chợ, quảng bá công trình của Chúa Kitô và của giáo xứ. Vào các ngày Thứ Ba, hội Legio Mariae họp tại Small Gallery, Nhà thờ Chính tòa Chúa Kitô, lúc 5:00 pm. Đại diện của Legio Mariae sẽ túc trực bên ngoài các cửa trước của nhà thờ chính tòa vào ngày cuối tuần 30 tháng Tu/1 tháng Năm sau các Thánh lễ 4:30 pm Thứ Bảy, 9:45 am và 5:15 pm Chúa Nhật. Để biết thêm thông tin, xin liên lạc với Carmen Rozatti qua số (714)636-2487 hoặc Della Wells qua số (714) 585-2790. Kính mời anh chị em tham dự buổi họp vào Thứ Ba, mùng 3 tháng Năm 2022.

THAY ĐỔI NHÂN SỰ TẠI GIÁO XỨ CHÍNH TÒA CHÚA KITÔ

Như anh chị em biết, kể từ ngày 1 tháng Bảy 2022, Cha Christopher Smith sẽ nghỉ hưu, không còn đảm trách nhiệm vụ Viện trưởng Nhà thờ Chính tòa Chúa Kitô. Tân viện trưởng sẽ là Cha Thái Bảo hiện là Linh mục Chính xứ giáo xứ St. Cecilia ở Tustin. Đức Cha Vann cũng đã xúc tiến những thay đổi về nhân sự trong hàng giáo sĩ tại Nhà thờ Chính tòa Chúa Kitô. Những thay đổi này sẽ có hiệu lực từ ngày 1 tháng Bảy 2022. Thay đổi như sau: Cha Mario Juarez được bổ nhiệm làm Linh mục Phó xứ tại giáo xứ St. Anne, Santa Ana. Cha Christopher Phạm được bổ nhiệm làm Linh mục Phó xứ tại giáo xứ Blessed Sacrament, Westminster. Cha Juan Navarro được bổ nhiệm làm Linh mục Phó xứ tại giáo xứ Chính tòa Chúa Kitô. Thật hân hạnh cho giáo xứ đã được hai Cha phục vụ trong sáu năm qua. Xin anh chị em giúp chúng tôi chào đón Cha Thái Bảo, tân viện trưởng, và Cha Juan Navarro khi ngài trở về giáo xứ Chính tòa Chúa Kitô. Xin anh chị em cầu nguyện cho quý Cha đang bước vào những chương mới của cuộc đời linh mục tại Giáo phận Orange.

THIỆN NGUYỆN VIÊN BAN BÁC ÁI XÃ HỘI NHÀ THỜ CHÍNH TÒA CHÚA KITÔ

Ban Bác Ái Xã Hội Nhà Thờ Chính Tòa Chúa Kitô đang cần thiện nguyện viên giúp chất hàng thực phẩm vào các ngày Thứ Ba tuần thứ nhất và thứ ba mỗi tháng, từ khoảng 9:00 am đến trưa. Các thiện nguyện viên cần có khả năng nâng 25-40 pounds hàng. Quý anh chị muốn làm việc thiện nguyện này xin gọi đến Mary Lou Walters qua số điện thoại 714.287.4124.

GIÁO LÝ NGƯỜI LỚN

KINH THÁNH MÙA PHỤC SINH: XÂY DỰNG (TÁI THIỆT GIÁO HỘI CHÚA KITÔ

Mỗi năm, suốt mùa Phục sinh, chúng ta đọc các bài trích từ Công vụ Tông đồ và Tin Mừng Gioan trong các Thánh lễ Chúa Nhật và các ngày trong tuần. Các bài đọc cho chúng ta biết Chúa Phục Sinh và các môn đệ đã đặt nền móng cho đức tin Kitô giáo, đức tin này đã nhanh chóng lan rộng khắp thế giới dưới sự hướng dẫn của Chúa Thánh Thần. Kính mời tất cả anh chị em đến nghe Cha Felix Just, S.J. trình bày về Công vụ Tông đồ và tìm hiểu mẫu gương các môn đệ thời Giáo Hội sơ khai có thể giúp chúng ta xây dựng Giáo Hội Chúa Kitô nơi trần gian như thế nào. Buổi thuyết trình sẽ diễn ra vào Thứ Tư, 27 tháng Tư, lúc 7:00 pm tại Large Gallery. Xin mang theo sách Kinh Thánh, các câu hỏi anh chị em muốn nêu lên, cũng như mời gia đình và bạn bè của anh chị em tham dự, để chúng ta có thể gởi hứng thú học hỏi lẫn nhau khi cùng nhau thăng tiến trong niềm tin Phục Sinh của mình!



CHƯƠNG TRÌNH TRỢ CẤP THỰC PHẨM CAL FRESH FOODS

Chương trình xã hội Cal Fresh Foods trợ cấp thực phẩm dinh dưỡng cho các gia đình và cá nhân có thu nhập thấp đủ điều kiện, bất kể tình trạng nhập cư. Nếu quý vị muốn tìm hiểu thêm về trợ cấp thực phẩm, ghi danh hoặc gia hạn các phúc lợi hiện có của mình, xin gửi email cho Tổ chức Từ thiện Công giáo Catholic Charities of Orange County theo địa chỉ at calfreshfood@ccoc.org, gọi điện thoại/nhắn tin qua số 714.347.9623 hoặc ghi danh trực tuyến tại www.getcalfresh.org/s/cc-oc.



TỪ THIỆN CÔNG GIÁO ORANGE COUNTY

Gặp gỡ một số phụ nữ của hạt OC đã mang lại rất nhiều cảm hứng được Tổ chức Từ Thiện Công Giáo Orange County vinh danh vì tinh thần thiện nguyện quên mình phục vụ cộng đồng. Kính mời tất cả anh chị em tham dự buổi vinh danh và tiệc trưa tại Arboretum trong khuôn viên Nhà thờ Chính tòa vào Thứ Sáu, 29 tháng Tư. Emily Watson, diễn giả chính, sẽ trình bày đề tài: "Hằng Say Làm Việc: Đi Theo Đường Phục Vụ". Ghi danh trực tuyến tại: <https://CCOC.org/auxiliary>.



MAGNIFICAT PRAYER BREAKFAST

Hội Magnificat hân hạnh được Cha Ben Tran, linh mục Giáo phận Orange, đến chia sẻ hành trình đức tin lì lùng của cha. Xuất thân trong một gia đình Công Giáo, khi đang học đại học, cha Ben trải qua một bức ngoặt thiêng liêng và đã đáp lại lời Chúa kêu gọi làm linh mục. Buổi điểm tâm cầu nguyện sẽ diễn ra vào Thứ Bảy, 14 tháng Năm, từ 9:30 am - 12:30 pm tại Ambassador Suites Anaheim -South, 11767 Harbour Blvd. Lệ phí ghi danh sớm là \$28 một người; \$33 tại cửa trước giờ khai mạc. Ghi danh trực tuyến tại Magnificat-ministry.org/ca-orange-county. Xin liên lạc với Anne theo số 714/420-5482 hoặc ocmagnificat3@gmail.com.



PARISH LITURGY, PRAYERS & CELEBRATIONS

PRAY FOR RELATIVES & FRIENDS

Nathan De Leon	Omar Alvarado
Koreti Tomloai	Yesenia Alvarado
Crucica Vega	Maria Sanchez
Patricia McEvoy	Rita Medina
Rita In'Iguez	Marilyn Ebeling
Russell Schamel	Lydia P. Juezan
Floresita Deleon	Angie S. Tran
Jesus Ureno	Garrett Rote
Gustavo Gonzalez	Roy
Mague Orejel	Robin
JoAnne Scholes	Donald Alvarez
Diana Perez	Angie S. Tan
Sherlyn Castillo	Daniel Noecker
Vincente Castillo	Cynthia De Leon
Barbara McEvoy	Olga Espino Gutiérrez
Celeste Linhard	John McKinney
Mercedes Ordiano	Aurelio Diaz
Michelle Room	Shawn Rea
Janet Demont	Richard Mack
Isaac Zuñiga Cerdá	Rosy Montaño & Family
Eduardo Lechuga	

MASS INTENTIONS

April 25: *Betty Jaworski
†Cristian Martin Miranda

April 26: †Joseph Nguyen, *Rita Iniguez
†Ted Sanchez Tan & †Michael C. Brown

April 27: *Blanca Burgos (birthday)
†William Stapleton, †Deiter Cremerius

April 28: †Joseph Nguyen
*Austin Dang (birthday)
*Michelle Sanford
†Claudia & Norberto Gonzalez

April 29: †Gervacia Arances
Consecration of Russia to the Immaculate Heart
†Claudia & Norberto Gonzalez

April 30: †Maria Giua Nguyen
*Donato M. Sy

May 1: *Nathaniel Mariano & †Virginia Anquino Anasco
†Leticia Araceli Briones, †Beatrix Vega & Jesus Ruvalcaba,
†Manuel Pizana, †Jose Leopoldo Ramos Dueñas, †Teresa Felix &
Pedro Garcia, †Rogelio Vázquez & Arturo Garcia, †Oscar
Garcia, †Obdulia Clavel Salinas, †Elias Emiliano Ruiz, Todas las
Almas del purgatorio, *Adan Bracamonte (cumpleaños), *Delicia
Orderique de Rojas, *Norma Tapia & Aurelia Damian, *Romelia
Garcia & Juan Samuel Tapia, *Roberto Marquez & Aurelia
Godoy, *Audel & Fidelina Gonzalez, *Mia Ross Ramos
(presentación de 3 años), *Nathaniel Orduño Gallegos (3 year
presentation), †Lilia A. Bomediano

*Living
†Deceased

CHRIST CATHEDRAL

Parish Registration or Change of Address Form
Registración a la Parroquia o Cambio de Domicilio
Ghi Danh Gia Nhập Giáo Xứ hoặc Thay Đổi Địa Chỉ

First & Last Name / Nombre Completo / Họ và Tên:

Envelope #, if known / # de sobre, si lo tiene / số dán bưu:

Mailing Address / Domicilio / Địa chỉ:

Telephone # / # de Teléfono / số điện thoại #:

Email / Correo electrónico / Email:

Please return the completed form to the parish office located in the lobby of the Tower of Hope or email the information to Parish@ChristCathedralParish.org.

Por favor de regresar esta forma llena completamente a la oficina parroquial ubicada en la Torre de la Esperanza o por correo electrónico a Parish@christcathedralparish.org

Xin gửi lại đơn đã ghi đầy đủ chi tiết về văn phòng giáo xứ đặt tại sảnh của Tower of Hope, 12141 Lewis, Garden Grove, CA 92840.

WEDDINGS

April 29, 2022
Christian Heredia & Cynthia Velasquez

April 30, 2022
Luis Angel Espinoza & Bibiana America Niño

May 7, 2022
Andrew Hong and Regina Huang

May 14, 2022
Tam Minh Dinh & Nguyen Hoang Nguyen
Darrel Algarra & Yen Ngo
Miguel Alejandro Zamora & Rosa Murrillo
Van Nguyen & Thien Hoa Le

CALENDAR

April 24 - 30, 2022

SUNDAY

VIETNAMESE MASS
6:15 am
1:15 pm Livestreamed
3:30 pm

SPANISH MASS
8:00 am
11:30 pm Livestreamed
7:00 pm

ENGLISH MASS
9:45 am Livestreamed
5:15 pm

CHINESE MASS
10:30 am Large Gallery

MONDAY

ENGLISH DAILY MASS
6:30 am Mass Livestream
8:00 am

VIETNAMESE DAILY MASS
5:30 pm Livestreamed

View the livestream at:
Mass.ChristCathedralCalifornia.org

TUESDAY

ENGLISH DAILY MASS
6:30 am Livestreamed
8:00 am

VIETNAMESE DAILY MASS
5:30 pm Livestreamed

YOUNG ADULT MINISTRY (18-39)
7:00 pm
In the Christ Cathedral Academy youth and young adult room. Contact: ya@christcathedralparish.org

WEDNESDAY

ENGLISH DAILY MASS
6:30 am Livestreamed
8:00 am

ROSARY
4:00 pm Livestream only

VIETNAMESE DAILY MASS
5:30 pm Livestreamed

ADULT FAITH FORMATION
7:00 pm - Large Gallery
Presenter: Fr Felix Just, S.J.

THURSDAY

ENGLISH DAILY MASS
6:30 am Livestreamed
8:00 am

VIETNAMESE DAILY MASS
5:30 pm Livestreamed

CHRIST CATHEDRAL PARISH COMMUNITY OUTREACH
Location: Building at the rear of the Arboretum
When: Grocery distribution from 10:00 am to 2:00 pm.
Contact: 714.282.3097
We do not provide emergency cash assistance. Leave a message, and a representative will return your call.

FRIDAY

ENGLISH DAILY MASS
6:30 am Livestreamed
8:15 am Daily Mass

VIETNAMESE DAILY MASS
5:30 pm Livestreamed

SACRAMENT OF RECONCILIATION
6:00 pm - 7:00 pm

SPANISH DAILY MASS
7:00 pm

SATURDAY

ENGLISH DAILY MASS
8:00 am

SACRAMENT OF RECONCILIATION
8:30 am - 9:30 am

ENGLISH ANTICIPATORY MASS
4:30 pm

VIETNAMESE ANTICIPATORY MASS
6:15 pm

CHRIST CATHEDRAL PARISH MISSION STATEMENT

We, the people of Christ Cathedral Parish are a faith-filled community who gather to worship our Lord Jesus Christ.

Through the celebration of the Eucharist, we unite as one family.

As a community, we share our love of Jesus through prayer, education, evangelization and service to one another.

PARISH & MINISTRY CONTACTS

General Email: Parish@christcathedralparish.org
www.ChristCathedralCalifornia.org

Most Rev. Kevin Vann, Bishop of Orange
Very Rev. Christopher Smith, Rector and Episcopal Vicar



PARISH OFFICE	(714) 971-2141	Eucharistic Ministry / Ministros de Eucaristía	Jesús Pan de Vida (Grupo de Oración)
Parochial Vicars		English - Cammie Nguyen (714) 926-3124	Juan Gutierrez (714) 398-4024
Rev. Mario Alonso Juarez	(714) 620-7871	Vietnamese - Tuan Anh Luu (714) 468-7824	Jóvenes Para Cristo
Rev. Christopher Tuan Pham	(714) 620-7872	Español - Maria y Julio Delgado (323) 351-3002	Cirina Morales (714) 483-5607
Rev. Quyen Truong	(714) 620-7873	Lectors / Ban Lời Chúa / Lectores	Teen Angels (Spanish Youth Ministry)
Rev. Daniel Reader (In Residence)		English - Robert Neumann (714) 457-0758	Juan Gutierrez (714) 404-4377
Deacons		Vietnamese - Phong Nguyen (714) 548-6557	Adoración Nocturna
Deacon Modesto Cordero	(714) 282-3041	Español - Angelica Mendoza (714) 317-8157	Octavio Abarca (714) 478-6423
Deacon Joseph Khiet Nguyen		Altar Servers / Ban Giúp Lễ / Servidores del Altar	Vietnamese Community President
Deacon Cruz Pleitez		English - Justin Crisostomo (657) 269-6633	Chủ Tịch Ban Chấp Hành Cộng Đoàn
Deacon Frank Chavez		Danny Nguyen (714) 909-7866	Ry (Ryan) Pham (714) 264-3124
Administrative Services		Vietnamese - Vu Ho (714) 468-9854	Vietnamese Apostolic Prayer Association
Gemma Thomsen, Bus. Manager	(714) 620-7860	Español - Roberto Zamarripa (714) 797-4116	Hội Tông Đồ Cầu Nguyện
Lorena Lechuga, Ofc Supervisor	(714) 971-2141	y Marbella Bermudez (714) 574-7052	Hung Tran (714) 390-1008
Kelly Pham, Accounting	(714) 620-7864	Hospitality (Ushers)/Ban Tiếp Đón/ Hospitalidad (Ujierres)	Vietnamese Catholic Mothers Association
Ana Guardado-Chavez,		English - Lorna Villanueva (714) 978-7556	Le Dung (714) 829-8772
Liturgy Administrator	(714) 620-7862	Vietnamese - Thi Toan (714) 707-9979	Vietnamese Charismatic Association
Norah Dopudja, Exec Assistant	(714) 282-6008	Español - Enrique Mosqueda (714) 631-3493	Nhóm Canh Tân Đặc Sủng
Faith Formation/Giáo Lý Võ Lòng/Formación de Fe		Our Lady of Perpetual Help	Phượng Thị Hoàng (714) 748-4584
Candy Gonzalez, SP Coordinator	(714) 620-7855	Lorna Villanueva (714) 978-7556	Vietnamese Eucharistic Youth
English/Vietnamese		Baptisms (714) 971-2141	Thiều Nhi Thánh Thể
Sr. Rosemary Nguyen, LHC	(714) 620-7851	English - Deacon Frank Chavez	Lộc Xuân Nguyễn (714) 360-6714
Sr. Oanh Viet Nguyen, LHC	(714) 620-7852	Vietnamese - Deacon Khiet Nguyen	Vietnamese Events Coordination
Confirmation / Thêm Sức / Confirmación & Youth Ministry	ya@christcathedralparish.org	Español - Deacon Cruz Pleitez	Ban Khánh Tiết
Vince Dao	(714) 620-7853	Art and Environment / Ban Bàn Thánh / Sociedad del Altar y Decoraciones	Thomas Lý (714) 683-7785
Adult Ministry (RCIA)		Fr. Christopher Pham (714) 971-2141	Vietnamese Traffic Ministry
Cory Fajardo	(714) 620-7858	Sister Francesca Nguyen & The Servants of Jesus, The High Priest (714) 750-1140	Ban Giao Thông
Minh Pham (VN)	(714) 750-2730	Ministry to the Sick / Mục Vụ Ké Liệt / Ministerio a los Enfermos	Phước Nguyễn (714) 204-6901
Salvador Castañeda (SP)	(714) 620-7858	English & Spanish - Terri Lopez (714) 785-1471	Vietnamese Liturgical Dance Group
Christ Cathedral Music Ministry		Vietnamese-Anh Ngoc Nguyen (714) 548-9189	Ban Vũ Phụng Vụ
David Ball, Organist, Head of Music Ministry	(714) 620-7915	Respect Life	Yến Ngọc Hoàng (714) 357-9995
Kwang Nguyen, Conductor of the Contemporary Choir	(714) 725-1696	English	Vietnamese Elderly Association
Kiem Dinh, Head of Media Ministry	(714) 981-3437	Spanish - Maricella Lopez (714) 336-9985	Hội Cao Niên
Lauren McCaul, Cathedral Music Administrator	(714) 620-7912	Peace and Justice	Tân Văn Phan (714) 534-1567
Dinh Tran, VN Wedding Music Coordinator	(714) 418-8129	Thoa Tran (714) 836-7593	Vietnamese Language Classes
Christ Cathedral Shop	(714) 282-6090	Legion of Mary / Legion de María / Hội Legio Mariae	Trường Việt Ngữ
Christ Cathedral Academy	(714) 663-2330	Carmen Rozatti (714) 636-2487	Liên Hương Nguyễn (714) 839-5465
Julianna Tapia, Principal		Minda Aldana (714) 222-3788	Vietnamese Marian Devotion Association
MINISTRY LISTING		Vietnamese - Yvonne Ta (714) 510-7626	Hội Đền Tạ Đức Mẹ
Pastoral Council President Michael Nguyen	(310) 800-2595	Phuoc Dai Nguyen (714) 244-2956	Chư Văn Nguyễn (714) 265-5872
Finance Council Chairperson		Wedding Coordinator/Cordinadora de Bodas EN & SP - Alejandra Martinez (714) 589-0309	Viet Sacred Heart Association
Josh Nguyen	(714) 425-7160	Vietnamese - Tiffany Bui (714) 468-8621	Đoàn Liên Minh Thánh Tâm
JOY Ministry (age 55 and older)		Community Outreach Program (714) 282-3097	Cu Van Nguyen (714) 356-0163
Rev. Quyen Truong	(714) 620-7873	Community Liaisons	Vietnamese Social Awareness Commission
Bereavement Ministry		Filipino - Lorna Villanueva (714) 978-7556	Ban Xã Hội
Fe Tamparong	(714) 813-6401	Hispanic - Esperanza Zamora (714) 583-1826	Phú Văn Lai (714) 750-2616
Luu Anh Tuan	(714) 468-7824	Grupo del Rosario	Bao Trần (714) 926-5711
Knights of Columbus / Caballeros de Colón		Rosalina Marroquin (714) 443-1993	Vietnamese Third Dominican Order
Benny Vargas	(714) 943-0964	Spanish Divine Mercy	Hội Dòng Ba Đaminh
Marriage and Family Enrichment		Abel Montoya (714) 865-3653	Kim Hương Trần (714) 902-3947
Thăng Tiến Hôn Nhân Gia Đình	(714) 204-1477	Good Samaritan Ministry / Buen Samaritano Emmanuel Sasaki (714) 393-8396	Vietnamese Vocational Support Association



www.HilgenfeldMortuary.com

Becky Field-Areias, Owner

- Professional Caring Staff
- International Shipping
- Complete Funeral Services
- Benefits Assistant
- Pre-Planning Arrangements



Gary Field
Becky Field-Areias
Margie Hilgenfeld-Field

Se Habla Español

714-535-4105 | 120 East Broadway | Anaheim, CA 92805

One Family | Four Generations | One Location | For Over 85 Years



JOE T NGUYEN, AGENT

License #OF69794

13041 Euclid St.
Garden Grove, CA 92843
Bus: 714-638-4500
joe.nguyen.nt29@statefarm.com

HOME • AUTO • BUSINESS • LIFE

Like a good neighbor, State Farm is there.



If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance Solutions as Low as \$19.95 a month
- ✓ Police ✓ Fire FREE Shipping
- ✓ Friends/Family FREE Activation
- No Long Term Contracts

CALL NOW! 800.809.3352 GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA



We serve the community for your prescription needs.
Specializing in diabetic supplies. We accept most insurances.
Medicare, MediCal and Commercial Insurances. Competitive Cash Prices.
BellaTerraPharmacy@gmail.com
www.BellaTerraPharmacy.com

BELLA TERRA PHARMACY
16121 Beach Blvd., Huntington Beach, CA 92647
(949) 220-2554 FREE DELIVERIES

FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

The Most Complete Online National Directory of Catholic Parishes

Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!

Sign up here:

www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



Law Offices of Wiliani-Malek, Inc.

Immigration Law Firm

More than 20 YEARS Experience

Abogada de Inmigración

Más de 20 Años de Experiencia

Work Permit / Permiso de Trabajo

Green card / Tarjeta verde

Citizenship / Ciudadanía

Deportation Removal Defense / Defensa de Deportación de Removimiento

Appeals / Apelaciones

Waivers / Perdones

Criminal Immigration Defense / Defensa Criminal de Inmigración

Monthly Payments Available
Pagos Mensuales Disponibles



Call us today
714-432-1333

WHY IS IT

A man wakes up after sleeping under an ADVERTISED blanket on an ADVERTISED mattress and pulls off ADVERTISED pajamas bathes in an ADVERTISED shower shaves with an ADVERTISED razor brushes his teeth

with ADVERTISED toothpaste washes with ADVERTISED soap puts on ADVERTISED clothes

drinks a cup of ADVERTISED coffee

drives to work in an ADVERTISED car

and then . . .

refuses to ADVERTISE believing it doesn't pay.

Later if business is poor he ADVERTISES it for sale.

WHY IS IT?



Carter, Julie, and Gary Crisp

REPROGRAPHICS.
COLOR PRINTING.
DIGITAL SERVICES.
PROJECT MANAGEMENT.
ON-SITE SERVICES.
PICK-UP & DELIVERY.

CRISPIMG.com



Serving Parish Families Since 1963



714-544-1450

220 E. Main St.
Tustin, CA 92780

www.saddlebackchapel.com

FD 1099

CRISPIMAGING

C&J'S Advertising

- CRM SERVICES
- Social Media Advertising
- Twilio Phone Number
- Logo Creation
- Photoshoot
- Reputation Management

(949) 969-8157

SPACE AVAILABLE

To Advertise Here...

Contact VICTORIA QUINN today at
(800) 231-0805 • quinnv@jspaluch.com



Consider Remembering Your Parish in Your Will.

For further information, please call the Parish Office.

Protecting Seniors Nationwide



Medical Alert System

\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Toll Free 1.877.801.8608

Call Today!



Shannon Family Mortuary

Family Owned & Serving the Community Since 1933

714.771.1000



Traditional Catholic Funerals Burials • Cremations

Se Habla Español • Located in Old Town Orange

Pre-Planning Available

Law Office of Juan A. Laguna
Immigration Law
¡La Esperanza es lo último que se pierde!

ROSARY CREATION.com
Personalized Rosaries
1st Eucharist, Confirmation & Baptism Bracelets
All Handmade in USA
USE CODE CC10 FOR 10% OFF
We also handle wholesale & large orders 714.270.8150
Free US Shipping
rosarycreations@hotmail.com
www.rosarycreation.com

LP Home Care
NOW HIRING
CARING & COMPASSIONATE CAREGIVER
+ ADULT RESIDENTIAL FACILITY EXPERIENCE
+ DSP 1 & 2
714.277-7091

BROWN Colonial Mortuary
FD-59
A Family Tradition of Quality Service Since 1927
Gerran W. Brown, FD-488
204 West 17th Street, Santa Ana
714-542-3949
Serving the Catholic Community for Decades
www.browncolonialmortuary.net

Sigamos Adelante con la Gracia de Dios
1113 N Spurgeon St., Santa Ana, CA 92701
www.JuanLagunaEsq.com (714) 836-5889

Hair Loss Prevention and Wellness Alternatives
Location: Daun Health Center
23525 Golden Springs Dr, Ste A.
Diamond Bar, CA 91765

Hours: Monday, Wednesday, Friday 10am-5pm by appointment only.
For Scheduling and Appointments
Contact Clinician: Marysol Uribe
562-900-3200 (direct)

HIRE ME PLUMBING
LIC #692567
25+ Years Experience
562-925-4046
Heating Sewer & Drains
Stoppages Gas Lines
Wall & Floor Furnace Slab Leaks
Video Inspections Remodels
Copper/Pex Re-Pipes
Garbage Disposals
Water Heaters
Free Estimates

10% Discount With this Ad
\$300 Maximum Discount

ONLINE ART CLASSES
ArtByRita.org
714-930-5712 | Kids • Teens • Adults

SUNNYSIDE CREMATION AND FUNERAL
We treat everyone with dignity and respect
PEACE OF MIND, WISHES FULFILLED
Cremation, Burial and Funeral Services
COMPLIMENTARY ORGANIST* *with full service
***** 5 Star reviews *****
"Charles and his staff was able to answer all our concerns regarding the funeral service for my mother in law."
"He always spoke politely with kind words to make me feel comfortable, especially during this difficult time."
"The funeral service was very respectable and we had nothing but praise from the family and friends who attended."

714.932.8091
12301 Magnolia St., Garden Grove FD 2224
7651 Commonwealth Ave., Buena Park FD 2440

PROWHEEL
WHEELS & TIRES
www.prowheelsales.com

Wheels • Tires • Lift Kits • Lowering • Alignment

10% OFF
ON ALL LABOR

G & C Beauty Salon & Barber
714.591.5303
13024 CHAPMAN AVE.
GARDEN GROVE, CA 92840

\$1 DE DESCUENTO
por corte de pelo hombre y mujer
Balayage Tratamiento Gratis

Orange Coast Plumbing
Parishioner
CA Lic. # 596002

FAIRHAVEN
MEMORIAL SERVICES
FUNERALS • CREMATIONS • BURIALS
A Tradition of Caring Since 1911
Catholic Funeral Director FD1912
714.633.1442 24 Hours
1702 Fairhaven Ave., Santa Ana, CA
www.fairhavenmemorialservices.com
10% OFF FOR CHRIST CATHEDRAL PARISHIONERS

E J MEDICAL SERVICES, INC.
"Your One Stop Pre-Employment, Collection & Testing Facility"
COVID-19 RAPID TESTING
DRUG TESTING (URINE, HAIR, ORAL, NAIL)
PHYSICALS (PRE-EMP, DOT, DMV, SPORTS)
RESPIRATORY FIT MASK TESTING (N95 MASK INCLUDED)
CPR CERTIFICATION COURSES (AHA)
BLOOD WORK & VACCINATIONS
LIVE SCAN FINGERPRINTING (BACKGROUND CHECK)
Mobile Services Also Available!

Covid-19 Testing Now Available

714-657-6487
Email: ejmedservices@hushmail.com
Please visit our website
for appointments & services:
www.ejmedicalservices.com

ESTATE PLANNING
JAMES E. DOUGHERTY
— Parishioner —
Trusts § Wills § Probate
Elder Law & Tax
(714) 919-4324

Donate a Water Well
1. Save Children's Lives!
2. Give Hope & Opportunity!
3. Honor a loved one with a Memorial Well

WELLS OF LIFE
Contact: SR. Joan Hogan
562-212-6708

SAVE MONEY, LOW-LOW RATES
24 HR. SERVICE (714) 953-1111
ALL PLUMBING, HEATING & DRAIN SERVICE & REPAIR
SUPER FAST RESPONSE - 7 DAYS
1494 34 Years Experience
Local Family Owned & Operated